

*Antiphon*Ant.
8.**L**

Umen * ad reve-la-ti-ónem génti-um : et gló-ri-am

plébis tú-æ Isra-ël. *Cant.* Nunc dimíttis sérvum tú-um, Dó-

mine, *secúndum vérbum tú-um in páce. Lúmen.

Qui-a vidérunt ócu-li mé-i * sa-lu-tá-re tú-um. Lúmen.

Quod parásti * ante fáci-em ómni-um popu-lórum. Lúmen.

Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i Sáncto. Lúmen.

Sicut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, * et in sæ-

cu-la sæcu-lórum. Amen. Lúmen.

Candlemas Procession – February 2

Antiphon

Ant.

2.

E

Xsúrge Dómi-ne, * ádju-va nos, et líbe-ra

nos propter nómen tú-um. *Ps.* Dé-us áuribus nóstris

audí-vimus : * pátres nóstri annunti-avé-runt nó-bis.

Gló-ri- a Pátri. E u o u a e. *Repeat* : Exsúrge Dñe.

2.

G

Ló-ri- a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

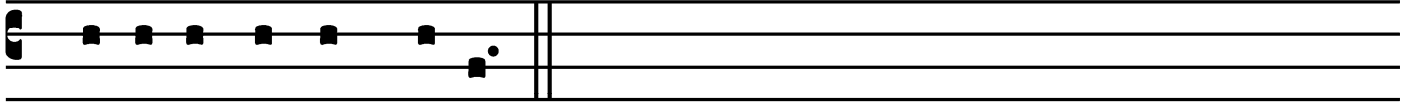
Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

sæ-cu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.

Candlemas Procession – February 2

Dialog

The Procession then takes place. When the Celebrant has put incense into the thurible, the Deacon turns towards the people and says :



Procedámus in páce.

The Choir responds :

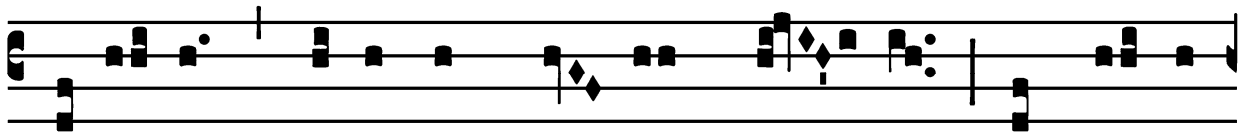


In nómine Chrísti. Amen. *or* : Amen.

Antiphon

Ant.
6.

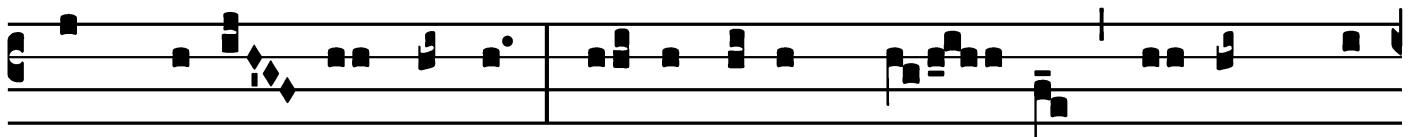
A



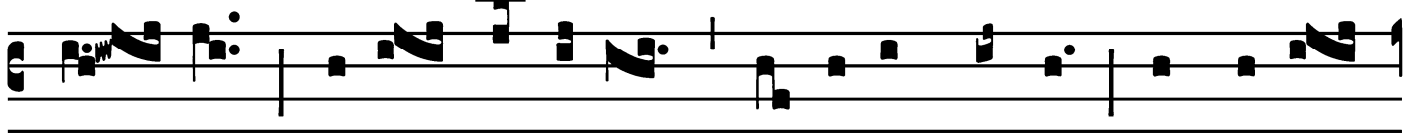
Dórna * thá-lamum tú- um, Sí- on, et sús-ci-



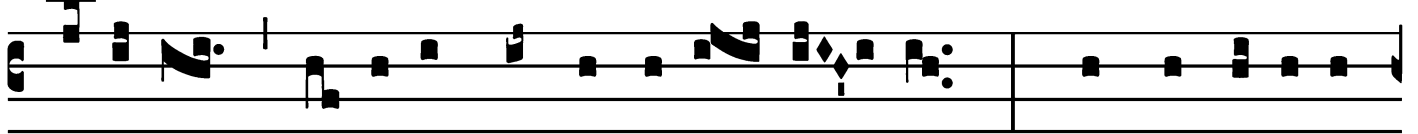
pe Régem Chrí- stum : amplécte-re Ma- rí- am, quæ



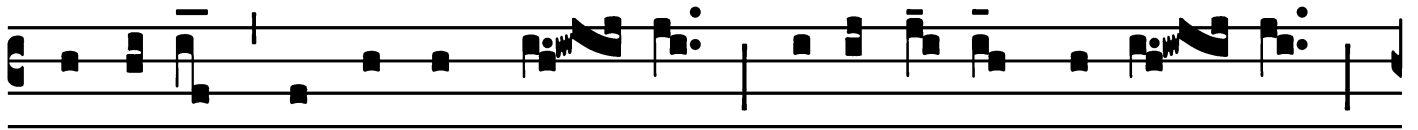
est coelé- stis pórtá : ípsa enim pórtá Ré-gem gló-



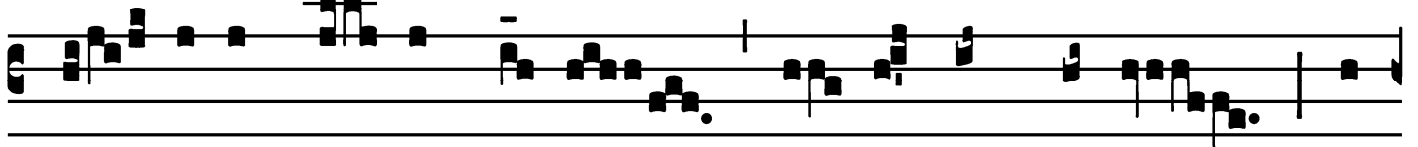
ri- æ nóvi lúminis : subsístit Vírgo addúcens



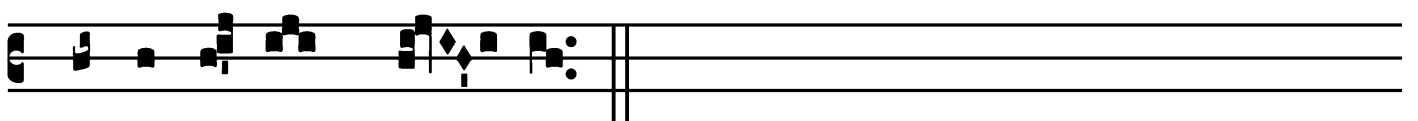
mánibus Fí- li-um ante lucí- fe- rum : quem accípi- ens



Síme- on in úlnas sú- as prædi-cá-vit pópu- lis



Dó- minum é- um ésse ví- tæ et mórtis, et



Salva-tó-rem mún- di.

Another Antiphon

Another
Ant. 2.

R

Espónsum * accé-pit Síme-on

a Spí-

ri-tu Sáncto,

non vi-sú-rum se mórtem, ni-si

vidé-ret Chrístum Dómi-ni :

et cum indú-cerent

pú-e-rum in témplum,

accé-pit é-um in úl-

nas sú-as, et bene-dí-xit Dé-

um, et dí-xit :

Nunc dimít-tis, Dó-

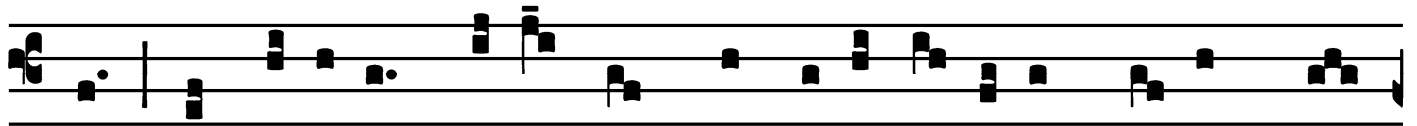
mi-ne, sérvum tú-um in pá-

ce.

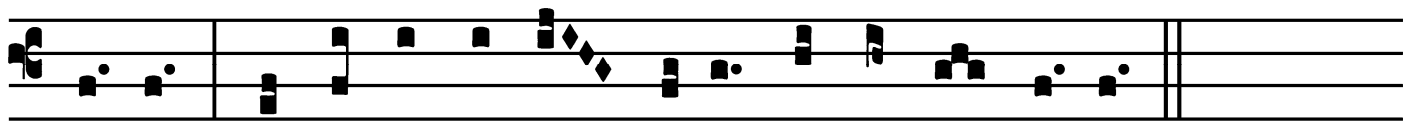
Candlemas Procession – February 2
Another Antiphon (Versicle)



Ÿ. Cum indú- ce-rent pú-e-rum Jé- sum pa-réntes é-



jus, ut fácerent secúndum consu-e-tú-dinem lé-gis pro



é- o, ípse accé-pit é-um in úlnas sú- as.

Note: the 1908 *Graduale Romanum* does not offer a melody for the versicle *Cum inducerent* which concludes the antiphon *Respónsum* in the *Missale Romanum*. However melodies are found in various *Graduales* of the prior century. Presented here is the melody from Dom Pothier's 1883 *Liber Gradualis* as published in the *Liber Usualis* of 1903.

*Responsory*Resp.
2.

O

Btu-lé-runt * pro é-o Dó-mino par túrtu-

rum, aut dú- os púl- los co- lum- bá- rum : * Sic-

ut scrí-ptum est in lé- ge Dómi- ni.

✠. Postquam au- tem implé-ti sunt dí-es purga-ti- ónis Ma-

rí-æ, secúndum légem Mó-y- si, tu-lérunt Jésum in Je-

rú-sa-lem, ut síste-rent é- um Dó- mi- no. * Sic-ut.

Gló- ri- a Pá-tri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i Sán-

cto. * Sic-ut.